



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

## ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΜΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Περὶ μεταθέσεως τῆς ἑδρας τοῦ συμβολαιογραφείου Ζαχόλης εἰς Δερβένιον.....

Περὶ ἐγκρίσεως διδασκτικῶν βιβλίων τῶν ἑλληνικῶν σχολείων..... 2

(1)

Περὶ μεταθέσεως τῆς ἑδρας τοῦ συμβολαιογραφείου Ζαχόλης εἰς Δερβένιον.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄**

**ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

Ἐχόντες ὑπ' ὄψιν τὸ ἄρθρον 167 τοῦ ὀργανισμοῦ τῶν δικαστηρίων καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 25 ἐ. ἑ. ἀπόρασιν τῆς ὀλομελείας τοῦ δικαστηρίου τῶν ἐν Ναυπλίῳ πρωτοδικῶν

Προτάσει τοῦ ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ἰπουργοῦ Μετατίθεμεν τὴν ἑδρὰν τοῦ συμβολαιογραφείου Ζαχόλης ἐκ Ζαχόλης τοῦ δήμου Εὐρωστίνης εἰς Δερβένιον τοῦ αὐτοῦ δήμου.

Ὁ αὐτὸς Ἰπουργὸς δημοσιεύσει καὶ ἐκτελέσει τὸ διατάγμα τοῦτο.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 28 Αὐγούστου 1897.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ**

Ὁ Ἰπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης  
**Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΑΚΟΣ.**

Ἄριθ. 10426.

(2)

Περὶ ἐγκρίσεως διδασκτικῶν βιβλίων τῶν ἑλληνικῶν σχολείων.

**ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ Κ.Τ.Α.**

Ἐχόντες ὑπ' ὄψιν τὸν ἀπὸ 12 Ἰουλίου 1895, ΒΤΓ' νόμον περὶ διδασκτικῶν βιβλίων τῆς τε δημοτικῆς καὶ τῆς μέ-

σης ἐκπαίδευσως πρὸς δὲ τὸ ἄρθρον 10 τοῦ ἀπὸ 10 Ὀκτωβρίου 1895 ἐκτελεστικοῦ αὐτοῦ Β. διατάγματος περὶ τοῦ ὀργανισμοῦ τῶν διδασκτικῶν βιβλίων τῶν διδασκομένων ἐν τοῖς ἑλληνικοῖς σχολείοις, ἐγκρίνομεν ὡς διδασκτικὰ βιβλία εἰσακτέα εἰς χρῆσιν ἐν τοῖς ἑλληνικοῖς σχολείοις καὶ ἀναγράφομεν ἐν τῷ τρωμένῳ ἐν τῷ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοτικῆς Ἐκπαίδευσως Ἰπουργείῳ ἐπισήμῳ καταλόγῳ τῶν ἐγκριμένων διδασκτικῶν ἐν τοῖς ἑλληνικοῖς σχολείοις βιβλίων τὰ ἑξῆς:

- Ἡλιατῶν διαθήκην**
  - 1) Εὐαγγέλιον Κορινθίων
  - 2) Β. Βοθούλια
  - 3) Σπ. Σούγγρα
  - 4) Γ. Κουδάκη
- Καινὴν διαθήκην**
  - 1) Δ. Κολοκοτσᾶ
  - 2) Γ. Κουδάκη
- Κατήχησιν**
  - 1) Β. Βοθούλια.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 29 Αὐγούστου 1897.

Ὁ Ἰπουργὸς  
**ΑΘ. ΕΥΤΑΘΙΑΣ**



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

## ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΜΠΕΡΙΧΟΜΕΝΩΝ

Περί συστάσεως ειδικού συμβολαιογραφείου εν τη περιφέρειᾳ τοῦ εὐρωπαϊκοῦ Φενεσῦ, ὅραν ἔχοντος τὴν κομποπολιν Γκούρα, καὶ διορισμοῦ εἰς τὴν θέσιν ταύτην τοῦ Σοφ. Σπηλιόπουλου, δικηγόρου.  
Περί ὁρισμοῦ ἡμέρας ἐξετάσεως τῆς σωματικῆς ἰκανότητος τῶν

ὑποψηφίων ναυτικῶν δοκιμῶν καὶ ἡμέρας ἐνάρξεως τῶν ἐξετάσεων ..... 2  
Περί ἐγκρίσεως διδακτικῶν βιβλίων τῶν ἐλληνικῶν σχολείων ..... 3  
Περί ἐγκρίσεως διδακτικῶν βιβλίων τῆς στοιχειώδους ἐκπαίδευσ-  
σεως ..... 4

(1)

Περί συστάσεως ἐιδικοῦ συμβολαιογραφείου εν τη περιφε-  
ρεία τοῦ εὐρωπαϊκοῦ Φενεσῦ, ὅραν ἔχοντος τὴν κομπο-  
πολιν Γκούρα, καὶ διορισμοῦ εἰς τὴν θέσιν ταύτην τοῦ  
Σοφ. Σπηλιόπουλου, δικηγόρου.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α΄

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν 1) τὸ ἄρθρον 167 τοῦ ὀργανισμοῦ τῶν  
δικαστηρίων, 2) τὴν ἀπὸ 11 Ἰουνίου ἐ. ἔ. γνωμοδότησιν  
τοῦ δικαστηρίου τῶν ἐν Ναυτίλει πρωτοδικῶν, καὶ 3) τὸ ἄρ-  
θρον 5 ἐδάφ. 1 τοῦ Β.Π.Θ. νόμου τῆς 20 Ἀπριλίου 1893

Προτάσει τοῦ ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργοῦ  
Συνιστάται εἰδικὸν συμβολαιογραφεῖον εν τη περιφερίᾳ  
τοῦ εὐρωπαϊκοῦ Φενεσῦ, ὅραν ἔχον τὴν κομποπολιν Γκούρα,  
καὶ διορίζομεν εἰς τὴν θέσιν ταύτην τὸν Σοφοκλῆ Σπηλιό-  
πουλον, δικηγόρον ἐν Ἀθήναις.

Ὁ αὐτὸς Ὑπουργὸς δημοσιεύσει καὶ ἐκτελεῖσι τὸ διάταγμα  
τοῦτο.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19 Ἰουλίου 1897.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης  
Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΑΚΟΣ

Ἀριθ. 16900.

(2)

Περί ὁρισμοῦ ἡμέρας ἐξετάσεως τῆς σωματικῆς ἰκανότητος  
τῶν υποψηφίων ναυτικῶν δοκιμῶν καὶ ἡμέρας  
ἐνάρξεως τῶν ἐξετάσεων.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν τὸν ἀπὸ 13 Ἀπριλίου 1884 νόμον τῆς 27 Μαρτίου  
1884 ἔτους ἀπὸ συστάσεως σχολῆς τῶν ναυτικῶν δοκιμῶν

καὶ τὰ πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ ἀνωτέρου νόμου ἐκδοθέντα Β. δια-  
τάγματα τῆς 13 Ἀπριλίου 1884 ἔτους ἀπὸ τῶν ὁρίων  
κατατάξεως δοκιμῶν ἐν τῷ πολεμικῷ ναυτικῷ καὶ τῆς 19  
Ἀπριλίου 1884 ἔτους ἀπὸ κανονισμοῦ τοῦ τρόπου τῶν ἐξε-  
τάσεων τῶν υποψηφίων ναυτικῶν δοκιμῶν καὶ τὸν νόμον  
ἀπὸ 26 Μαΐου 1887 ἔτους ἀπὸ τροποποιήσεως  
τοῦ ἀπὸ 13 Ἀπριλίου 1884 ἔτους ἀπὸ κανονισμοῦ τῆς σω-  
ματικῆς ἰκανότητος τῶν υποψηφίων ναυτικῶν δοκιμῶν ὑπὸ  
τῆς ἀνωτάτης ὑγενομικῆς ἐπιτροπῆς τὴν 11 Αὐγούστου, ἡ-  
μέραν Δευτέραν καὶ ὄραν 8 π. μ., ἐν τῷ ἐν Σαλαμῖνι Ναυτι-  
κῷ Νοσοκομείῳ, ἡμέραν δὲ ἐνάρξεως τῶν ἐξετάσεων τὴν  
18 Αὐγούστου, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὄραν 8 π. μ., ἐν τῷ  
καταστήματι τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19 Ἰουλίου 1897.

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν  
Δ. Γ. ΡΑΛΛΗΣ

Ἀριθ. 8408.

(3)

Περί ἐγκρίσεως διδακτικῶν βιβλίων τῶν ἐλληνικῶν  
σχολείων.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ  
ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν τὸν ἀπὸ 12 Ἰουλίου 1895 Β.Π.Θ. νόμον  
ἀπὸ διδακτικῶν βιβλίων τῆς τε δημοτικῆς καὶ τῆς μέσης  
ἐκπαίδευσεως, πρὸς δὲ τὸ ἄρθρον 10 τοῦ ἀπὸ 10 Ὀκτα-  
βρίου 1895 ἐκτελεστικοῦ αὐτοῦ Β. διατάγματος ἀπὸ τοῦ  
διορισμοῦ τῶν διδακτικῶν βιβλίων τῶν διδασκόμενων ἐν  
τοῖς ἐλληνικαῖς σχολαῖς καὶ ὁ αὐτὸς ἐπιτροπῆς  
δὲν λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου, ἀν εἶνε ἀνά-  
στος, ἀνακτιολόγητος, ἢ ἀνεπαρκῆς ἡθιολογημένη, ἢ μὴ ἀ-  
πὸ τῆς ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς ἐκδοθέντα βιβλία  
ἐν ταύτῃ περιπτώσει ἢ ἐλλείψει ἐπιτροπῆς εἰς τὴν ἐπιτρο-  
πῆν, ἵνα διορθωθῶν.

Διαβιβάζοντες τὰς ἐκδόσεις, δι' ὧν ἡ τοῦ ε. ἑ. ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῶν διδασκαλικῶν βιβλίων τῆς μέσης ἐκπαίδευσης ἀπορρίπτει τὰς γνώμην περὶ ἐγκρίσεως διαφόρων διδασκαλικῶν βιβλίων πρὸς ἔχρησιν ἐν τοῖς ἑλληνικοῖς σχολείοις καὶ μὴ εὐρόντες αὐτὰς πάσας συμμορφούμενας πρὸς τὸ γράμμα καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ νόμου καὶ τοῦ σχετικοῦ Β. διατάγματος, ἀπορρίπτουσι ὡς ἑξῆς:

Ἐπὶ ἐγκρίσεως διδασκαλικῶν βιβλίων τῆς στοιχειώδους ἐκπαίδευσης.

Τὸ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

Α) Ἐπειδὴ ἐπὶ τῶν διδασκαλικῶν βιβλίων τῶν ἱερῶν μαθημάτων ἡ ἐπιτροπὴ ἀπορρίπτει γνώμην περὶ ἐγκρίσεως ἢ μὴ ἐγκρίσεως αὐτῶν δι' ἐκδόσεις, αὐτὰς δὲ εἶναι ἀναλυτικὰ, αἰτιολογικὰ, ἀλλ' ἀέρηστον, ἀνατιτολόγητον, ἢ ἀνεπαρκῆ ἀπολογούμενα. διὰ τοῦτο ἐπιπείρουσι τὰς ἐκδόσεις αὐτὰς πρὸς τὴν ἐπιτροπὴν, ἢ ἀναιθετοῦσι.

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 3ον τοῦ «περὶ διδασκαλικῶν βιβλίων» ΒΤΠ' νόμου, καθ' ὃ τῆ ἱερασιατικῆ τῶν διδασκαλικῶν βιβλίων τῆς στοιχειώδους ἐκπαίδευσης Ἐπιτροπὴ ἀπορρίπτει γνώμην περὶ ἐγκρίσεως ἢ μὴ τοῦ βιβλίου δι' ἀναλυτικὰς αἰτιολογίας ἐκδόσεις πρὸς τὴν ὑπομνήσθησαν πρὸς τὸ ἄρθρον 10 τῶν ἀποφασιστικῶν τοῦ ἀνωτέρου νόμου π. ἀποτάγματα τῆς 28 ἑκτωβρίου 1895 «περὶ διδασκαλικῶν βιβλίων τῆς στοιχειώδους ἐκπαίδευσης», καθ' ὃ «εἰ ἐκδόσεις πρέπει νὰ εἴναι ἀναλυτικαί, ἀνεγκρίτουσι τοὺς λόγους, δι' οὓς ἐγκρίνεται ἢ ἀποδοκιμάζεται ἕκαστον βιβλίον καὶ διεσπληνόντες τὰς ἐκδόσεις τῆς τοῦ ἐνεστώτος ἔτους ἐξεταστικῆς τῶν διδασκαλικῶν βιβλίων τῆς στοιχειώδους ἐκπαίδευσης ἐπιτροπῆς, δι' ὧν αὕτη ἀπορρίπτει γνώμην περὶ ἐγκρίσεως βιβλίων, ἀπορρίπτουσι ὡς ἑξῆς.

Β) Ἐπειδὴ ἐπὶ τῶν λοιπῶν βιβλίων, ὑπὲρ τῆς ἐγκρίσεως τῶν ὁποίων ἡ περὶ ὃς ὁ λόγος ἐπιτροπὴ ἀπορρίπτει γνώμην, αἰ σχετικαὶ ἐκδόσεις ὁποῦνδήποτε αἰτιολογία τὴν γνώμην ταύτην, διὰ τοῦτο, ἐγκρίνοντες αὐτὰ ὡς διδασκαλικά βιβλία εἰσακτεῖς εἰς ἔχρησιν ἐν τοῖς ἑλληνικοῖς σχολείοις, ἀναγράφουσι αὐτὰ ἐν τῷ προημείῳ ἐν τῷ ἐπὶ τῶν ἑκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαίδευσης ὑπουργείου ἐπισήμως καταλόγῳ τῶν ἐγκριμένων διδασκαλικῶν ἐν τοῖς ἑλληνικοῖς σχολείοις βιβλίων.

Λογ' Ἐπειδὴ ἐπὶ τινῶν βιβλίων, ὑπὲρ ὧν ἐγκρίσεως τῶν ὁποίων αὕτη ἀπορρίπτει γνώμην, αἰ εἰσεται ἐκδόσεις ἀντὶ νὰ εἴναι ἀναλυτικαὶ αἰτιολογικαί, ἀναγράφουσι τοὺς λόγους, δι' οὓς πρέπει νὰ ἐγκριθῶσι τὰ βιβλία ταῦτα, ἀνεγκρίτουσι, εἴνε ἀναλυτικαὶ αἰτιολογικαὶ τῆς μὴ ἐγκρίσεως, ἀνεγκρίτουσι τοὺς λόγους, δι' οὓς αὐτὰ πρέπει νὰ ἀποδοκιμασθῶσι.

Τὰ βιβλία ταῦτα εἶναι τὰ ἑξῆς :

α) Ἑλληνικὸν Συνακτικόν. 1) Δ. Παπαγεωργίου καὶ

Ἐπειδὴ τοῦτο καθίσταται ἀναγκασιώτατον ἐξ ἀλλῆς ἀνεγκρίσεως τῶν περὶ αὐτὸ ὁ λόγος ἐκδόσεων, ὡς ἐπιρρίπεται ἐκ τῆς παραβίασεως αὐτῶν ἐπιτάξεων, ἔχουσιν ἐπὶ λέξει ὡς ἑξῆς:

2) Γ. Γεωργίου. β) Λατινικὴ Χρηστοθήκη. 1) Εὐστατίου Τσακαλιώτου, 2) Αἰκινίου Ἀναγνωστράτου Δ. Ζαγγραγιάννη, 3) Εὐαγγέλιου Μουστάκα.

Ἐπειδὴ τὸ ἀνωτέρω νόμος ἐπιτάσσει, ὡς ἐπιρρίπεται ἐκ τῆς παραβίασεως αὐτῶν ἐπιτάξεων, ἔχουσιν ἐπὶ λέξει ὡς ἑξῆς:

γ) Βίαι Ἐπιφανῶν Ἀνδρῶν τῆς ἀρχαίας καὶ νεωτέρας Ἑλλάδος. 1) Δ. Κουρτίου καὶ Π. Φέρπου, 2) Γ. Τσαγγρῆ καὶ 3) Γ. Γαργία.

Ἐπειδὴ τὸ ἀνωτέρω νόμος ἐπιτάσσει, ὡς ἐπιρρίπεται ἐκ τῆς παραβίασεως αὐτῶν ἐπιτάξεων, ἔχουσιν ἐπὶ λέξει ὡς ἑξῆς:

δ) Ἑλληνικὴ Ἱστορία. Α. Τ. Μπασιᾶ καὶ Σπ. Ἀνδρουτοῦ.

ε) Γεωγραφία Ν. Παπαγεωργίου.

ζ) Γαλλικὸν Ἀνεγνωστράτον. 1) Π. Ἰωάννου, 2) Γ. Σωμπερίου, 3) Ν. Κοντοπούλου καὶ 4) Δ. Πανοπούλου.

η) Γαλλικὴ γραμματικὴ Γ. Σωμπερίου.

θ) Συλλογὴ ἀριθμητικῶν προβλημάτων. 1) Ἰω. Θελασσίου, 2) Δ. Ζαλιόχου, 3) Ν. Γερμανοῦ, 4) Δ. Πηγοπούλου.

ι) Γεωμετρία Δ. Γεωργιάδου.

κ) Στοιχειώδης ἀριθμητικὴ. 1) Δ. Πηγοπούλου 2) Γ. Φωκianoῦ.

λ) Στοιχεῖα φυσικῆς ἱστορίας. 1) Ν. Γερμανοῦ, 2) Θεόδωρου Σκούρου, 3) Δ. Κουστομητοπούλου, 4) Παναγιώτου Κουδλίη καὶ 5) Σπ. Μηλιαράκη.

μ) Στοιχεῖα φυσικῆς, χημείας καὶ κοσμογραφίας. 1) Ν. Γερμανοῦ, 2) Δ. Κουστομητοπούλου.

ν) Γεωγραφία. 1) Α. Βαρέση, 2) Γ. Δαμιανοῦ, 3) Σπ. Παγγῆλη, 4) Ν. Βασιλάου, 5) Γ. Φραντζεσκάκη, 6) Γ. Νεράντζη, 7) Α. Κωνταντινίδου καὶ 8) Γ. Γενθουλιᾶ.

ξ) Ἰστοριογραφία. 1) Ἐμμ. Αζμυλάκη, 2) Σπ. Πασαχάλη, 3) Γ. Φραντζεσκάκη, 4) Α. Κωνταντινίδου, 5) Μ. Ἀθανασίου, 6) Σ. Μ. Τελώνου, 7) ΑΘ. Πάραλη, 8) Κ. Σακελλαροπούλου, 9) Α. Ραμποπούλου, 10) Μ. Φραντζεσκάκη, 11) Γ. Φραντζεσκάκη καὶ 12) Μ. Πέτρου.

Αἱ ἐκδόσεις πᾶσαι περὶ τῶν ἐγκριμένων καὶ ἀπορριπτῶν διδασκαλικῶν βιβλίων τῶν ἑλληνικῶν σχολείων δημοσιεύονται ἐν τῷ προημείῳ τῶν ἐπιτάξεων.

Ἐπιρρίπεται ἀπολύτως περὶ τῆς εἰκόνας, ὧν τινες διπλαῖ αἰ τετραπλαῖ αὐτῶν παρατίθενται μαθηματικῶν.

Αἱ ἐπαναλήψεις τῶν γραμμάτων οὐδένα ἐξουπερθετοῦσι σκοπῶν π. χ.

α α α α  
π π π π  
κ κ κ κ κτλ.

Ἐν τῷ τρίτῳ μαθηματικῶν ἔχουσι δύο γράμματα σ ς καὶ διπλῶν εἰκόνας καὶ τρεῖς γράμματα ἐπεξεργασίας : δε, σι, ἑ.

Ἐν τῷ τετάρτῳ μαθηματικῶν, ἀποῦ τὸ ε εἶνε κατ' ἀναγκαστικόν ἐκ τοῦ προηγουμένου πρὸς τὴν τιθεταὶ χωριστέμενος :

Ὅτιον καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς τοιοῦτοις ἐν συνόλῳ δίδονται

Ἐν ἀθήναις τῆς 21 Ἰουλίου 1897.

ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΑΘ. ΕΥΥΛΑΧΙΟΣ

2 Μ. Βρατσάνου χειρόγραφον.

Ἐν ἀρχῇ τοῦ βιβλίου ἔχει ἰκανὸν ὄφραρον συμβουλῶν, ὡς συνήθως παρὰ τῶν συγγ. κτητῶν, δε δεῦν νὰ περιερισθῆ. Τὴ

ἐν τῷ κειμένῳ (π. χ. ἐν σελ. 1-3 και ἐν ἄλλῳ τῷ βιβλίῳ) ἔγω ἰνδύθῃ — ἔγω βάλει — ἔγω πλῖνῃ κτλ. δέον νὰ βεβαιώσῃ κατὰ τινὰ γλωσσικὴν ἀρχὴν. Ἐν σελ. 5 ὡς ἀριστερὸν χροῖον ἐν τῷ σχολείῳ λέγεται οὕτως εἶναι: «ἐν πλειοψηφίᾳ, ὅπου οὐκ ἔστι μέγα ἀπὸ τῆν καρδιαν» ἐν σελ. 7 «ἐκατέρις» — σελ. 3 «ἀθ' διηγηθῶν τὰς ἀπέραςα» — σελ. 21 «ἐπὶ φορητῆς ἀμαξῆς» — σελ. 66: «εἰς τοὺς λημένας εἰνε οἱ λέμβοι» κτλ. ἀκριβέστερα κατωτέρω: «Βαρεται και μεγαλι λέμβοι εἰνε αἱ φορητῆδες» ἐν σελ. 67 «ἡ πυξὶς εἰνε βελόνη, ἰσχυρηντιμὴν» κ. ἄ. κ.

Ἡ τυπωσις τοῦ ΠΠΙ «καὶ ὁ παρρησίας Ἐλισσαίος» σελ. 136) εἶνε ἀκατάλληλον ἐπιτομή. (Ὅμοιος δὲ ἀνεπιτυχῆς εἶνε καὶ αἱ ποικιλτικαὶ ἀποπειραὶ τοῦ συγγραφέως, ὧν οὐδὲν ἔχεις δὲν νὰ ὑπαρχῆ ἐν τῷ βιβλίῳ π. χ. τὸ «εἰς τὰ σύνερα» (ἧ 80, σελ. 106, τὸ ἀνεγυθῆρον τοῦ ἀλέκτορος» ἧ 24, σελ. 25, «τὸ κακὸν πετινῶνα» (ἧ 25, σελ. 26) καὶ εἰ τι τοιοῦτον.

Ἐν γένει ἡ γλῶσσα τοῦ βιβλίου τούτου εἶνε ὑμάλῃ — τοῦθ' ὅπερ ὅμοις ἐλέγγεται ἀνωπώτατον ἐκ τῶν παραθεμένων ἀνωτέρω παραδειγμάτων — ὡς συγγραφῆς προσπαθεῖ νὰ καταστήρῃ τὰ πράγματα ὅσον οἷόν τε καταληπτὰ τοῖς μαθηταῖς τῆς τάξεως, δι' ἣν ὁρίζεται τὸ βιβλίον, καὶ νὰ προσδοκῇ αὐτοῖς χάριν τινὰ πρὸς ἀντιδρασαν κατὰ τῆς συνήθους παλαρῶντος τῆς ἐθέσεως.

Τὸ πρᾶγμα εἶνε βεβαίως πολὺ δύσκολον ἐν τῇ παρούσῃ σχέσει. Δὲν δύναται τις ὅμοις νὰ ἐπιτυχεῖ... ὅμοις χρησιμοποίησά τινα τοῦ βιβλίου ἐν τῇ οἰκίᾳ τάξει καὶ ἐπομένως νὰ μὴ ἐγχαίρῃ, ὑπὸ τοῖς ἀνω ὅροις, τὸ βιβλίον τοῦτο.

3) Γερασίμου Βανδώρου, οἰ Μηδικὸν πόλεμον.

Χειρόγραφον ἐκ σελίδων 264, ὃ προσθεταὶ συλλογῇ ποιημάτων ἐντυπον καὶ χειρογράφων. Ὁ συγγραφεὺς ἀκολούθησας, ἧ καὶ οἱ λοιποὶ συγγραφεῖς ἀναγνωματῶριον ἐκ τοῦ Ἡρόδοτου τάξει, συνήλθε νὰ ἔχηται πρὸς τὰ Μηδ' ἀ ἐγροντα ἐι τῆς Ἡρόδοτου ιστορίας, πλὴν ὅτι συνοπτικώτερον πρὸς καὶ ἐξηρότερον καὶ πρὸς βεβαιωμένως καὶ ἀβλεπτήματα δὲ τινα περὶ τὴν γλῶσσαν ἔχει. Ἀλλ' αἱ πλημμελείαι αὐταὶ δὲν εἶνε τοιαῦται, ὥστε νὰ καταστήρῃ τὸ βιβλίον ἀκατάλληλον. Ἐγχαίρει ὅθεν ἡ ἐπιτροπὴ τῷ βιβλίῳ, παρῶντος τῶ συγγραφεῖ νὰ κενίσῃ πρὸς τὸ ἔργον, νὰ ἐπιξέληθῃ διὰ μακροτέρου τὸν θαυμασίον διάλογον τοῦ Σώλωνος καὶ Κροίσου (σελ. 3) προσθεῖς καὶ τὰ περὶ Τέλλου καὶ Κλεόβιος καὶ Βύτωνος, νὰ προσθήσῃ (σελ. 9) τὴν ἔξοχον σκηνὴν μεταξὺ Κλεομένου καὶ Ἀρισταγόρου καὶ τῆς θυγατρὸς Ὀργούρας καὶ νὰ διερωτῇ τάδε τὰ ἀβλεπτήματα

- Σελ. 9, «οἱ ἔχουσι τὰ σέματα γυνῶν ὅπλων».—10 ληπταῖον. Σελ. 11. α' Λυκ εἶνε νύξ.—29, Μολονότι.—«Κατωτέρως τὸν ἐπὶ προγόνου».—35. Διώρυξ γρ. διώρυξ. Σελ. 40. «Εἰς τὴν Ελλάδα ἀνάκθην πιστὴ φύλη καὶ σύντροφος εἶνε ἡ πενία, ἀλ' εἰς αὐτὴν προσθέσθαι ἡ ἀρετή, ἧτις ἐστίναι διὰ τῆς προήνεος καὶ τὸν ἕκαστον. Ὅχι ὁρῶσι ἔργων ἐπιμενῶν τοῦ Ἡρόδοτου χωρίον. Τὸ ἕκαστος ἐπιπικτησ' τοῦ δὲ κατὰ ἀποθετ. ὃν δὲν ἔχει παθ. σημασίαν, πλὴν ἐν τῷ παθ. κῶρ. ἐκτῆς».—66. περὶ λόγων ἀμείν.

3ον Ι. Δ. Νεραντζῆ καλλιγραφία.

Α' Ἐκ τῶν καλλιγραφικῶν αἱ σχετικαὶ καλλίτεροι εἶνε δύο κατὰ τάξιν ἀξίως, αἱ ἐξῆς: ἡ ὑπὸ τοῦ ἐκδότου Δ. Νεραντζῆ ὑποβληθεῖσα καὶ ἡ ὑπὸ τοῦ ἐκδότου Α. Κωνσταντινίου

αὐτὰ τὰ β γ δ θ ἐν σελ. 5 καὶ ἀλλοχού, ἠδύνατο νὰ ἐκτελεσθῶσι καλλίον, ὅτι αἱ διαστάσεις τῶν κεφαλαίων ἐν σελ.

9 δὲν εἶνε πανταγὸς αἱ αὐτά. Διὸ δὲ νὰ δοθῇ ἡ δίσου προσοχὴ καὶ τὸ κείμενον αὐτὸ, ὅπερ συνήθεις ἐν ταῖς καλλιγραφικαῖς θεωρεῖται ἀδιαφοροῦν καὶ εἶνε—καίτοι ἐν τῶσφ στενῶν χώρῳ—πλήρως γλωσσικῶν σφαλμάτων καὶ μορφολογίας.

Διὰ ταῦτα ἐφαρμύζοντες τὸ σαφές γράμμα καὶ πνεῦμα τοῦ ἐ νόμου καὶ τοῦ ἐπιτελεστικῶ αὐτοῦ Β. διατάχματος, τὰ βιβλία ἐπειὴ, ὑπὲρ τῆς ἐγκρίσεως τῶν ὁπίων ἡ ἐξεταστικὴ ἐπιτροπὴ ἀπορρίνεται γνώμην δι' ἐθέσεω, αἰτιολογούσων ἀκριβῶς τὴν ἀποδοκιμασίαν αὐτῶν, δὲν ἐγχαίρουμεν ὡς διδακτικῆ, οὐδ' ἀναγχαίρουμεν αὐτὰ ἐν τῷ πνεύματι ἐν τῷ καθ' ἡμᾶς Ὑπουργεῖῳ ἐπισημῶ καταλόγῳ τῶν ἐγκριμένων διδακτικῶν βιβλίων καὶ ὑποδειγματικῶν σχεδιαγραμμάτων, ἅτε τῆς σχετικῆς γνώμης τῆς ἐπιτροπῆς ἀπεριουμένης τοῦ κυριώτατου νόμου γνωρίζματος, τῆς περὶ ἐγκρίσεως ἀναλυτικῆς αἰτιολογικῆς ἐθέσεως, τῆς ἀναγχαίρουσας τοὺς λόγους, δι' οὓς πρέπει αὐτὰ νὰ ἐγχαίρῃσιν.

- Τὰ βιβλία ταῦτα εἶνε τὰ ἐξῆς:  
 1ον. Ἀλφραβητῆρον τῆος Λον ὑπὸ Μ. Βρατσάνου.  
 2ον. Ἀναγνωματῆριον τῆος Βασ τῆξεως ὑπὸ Μ. Βρατσάνου.  
 3ον. Ἀναγνωματῆριον τῆος Δης τῆξεως, Οἱ Μηδικοὶ πόλεμοι' ὑπὸ Γερασίμου Βανδώρου.  
 4ον. Καλλιγραφία ὑπὸ Δ. Νεραντζῆ.  
 5ον. Ἐπειὴ ἐπὶ τῶν ἄλλων βιβλίων, ὑπὲρ τῆς ἐγκρίσεως τῶν ὁπίων ἀπορρίνεται γνώμην ἡ ἐξεταστικὴ ἐπιτροπὴ, αἱ ἐθέσεις συμφοροῦνται πρὸς τὸν νόμον καὶ τὸ σχετικὸν νομοτελεστικὸν Β. διατάγμα, οὕσαι κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥσσον ἀναλυτικαὶ καὶ ἀναγχαίρουσαι τοὺς λόγους, δι' οὓς πρέπει νὰ ἐγχαίρῃσιν αὐτὰ.

Διὰ τοῦτο ἀποδεχόμενοι τὴν περὶ ἐγκρίσεως αὐτῶν γνώμην τῆς ἐξεταστικῆς ἐπιτροπῆς, ἐγχαίρουμεν αὐτὰ ὡς διδακτικὰ βιβλία καὶ ἀναγχαίρουμεν ἐν τῷ πνεύματι ἐν τῷ καθ' ἡμᾶς Ὑπουργεῖῳ ἐπισημῶ καταλόγῳ τῶν ἐγκριμένων διδακτικῶν βιβλίων καὶ ὑποδειγματικῶν σχεδιαγραμμάτων. Τὰ βιβλία ταῦτα εἶνε τὰ ἐξῆς:

- Α' Ὀρθοσκευτικὰ.  
 1 Ἀλέξ. Δ. Μακρυαίου Ἰερὰ Ἱστορίᾳ Π. Δ.  
 2) Γ. Κουιδῆς Ἰερὰ Ἱστορίᾳ Π. Δ.  
 3) Ν. Παπαγιαννοπούλου Ἰερὰ Ἱστορίᾳ Π. Δ.  
 4) Γ. Καλλίνκου Ἰερὰ Ἱστορίᾳ Κ. Διαθ.  
 5) Ἰγνατίου Μοσχάκη Ἰερὰ Ἱστορίᾳ Κ. Διαθ.  
 6) Μελ. Ἀποστολοπούλου Ἡερικοπαὶ Εὐαγγελίου.  
 7) Γ. Ζυγλιάνη Ἡερικοπαὶ Εὐαγγελίου.  
 8) Γ. Καλλίνκου καὶ Ι. Πολλῆν Ἡερικοπαὶ Εὐαγγελίου.

- Β' Ἀναγνωστικά.  
 1 Ἀνδρέου Κοκκινάκη Ἀλφραβητῆριον Μέρος Α'.  
 2) Χαρίσιου Παπαμάρκου Ἀλφραβητῆριον Μέρος Α'.  
 3) Θεοδ. Ἀποστολοπούλου Ἀλφραβητῆριον Μέρος Α'.  
 4 Ἀνδρέου Κοκκινάκη Ἀλφραβητῆριον Μέρος Β'.  
 5) Μιχ. Σακελλιοπούλου Ἀλφραβητῆριον Μέρος Β'.  
 6) Χαρ. Παπαμάρκου Ἀλφραβητῆριον Μέρος Β'.  
 7) Θεοδ. Ἀποστολοπούλου Ἀλφραβητῆριον Μέρος Β'.  
 8) Π. Π. Οἰκονόμου Ἀναγνωματῆριον (Ροβινισῶν) Β' τῆξις.  
 9) Χ. Παπαμάρκου Ἀναγνωματῆριον Β' τῆξις.  
 10) Ἀλ. Μακρυαίου Ὀδίσσων Γ' τῆξις.

- 11) Ἀλ. Μακρυαίου Ὀδίσσων Γ' τῆξις.  
 12) Χαρ. Παπαμάρκου Ἀναγνωματῆριον Γ' τῆξις.  
 13) Γεωργ. Κουιδῆς Διηγήματα καθ' Ἡρόδοτον Δ' τῆξις.

- 14) Δημ. Ὀλιγόμου Συλλογὴ ἀριθμ. προβλημάτων Δ' τάξις.
- 15) Π. Π. Ολιγόμου Διηγήματα καθ' Ἡρόδοτον Δ' τάξις.
- 16) Θεοδ. Ἀποστολοπούλου Διηγήματα καθ' Ἡρόδοτον Δ' τάξις.
- 17) Α. Π. Κουρτίδου Ἀναγνωματάριον Δ' τάξις.
- 18) Χαρ. Παπαμάρκου Ἀναγνωματάριον Δ' τάξις.

### Γ' Γραμματικά.

- 1) Ἄντουλου Βαλλάση γραμματικὴ τῆς Ἀττικῆς Διαλέκτου, Δ' τάξις.
- 2) Ἀγτωνίου Βαλλάση γραμματικὴ τῆς Ἀττικῆς Διαλέκτου Γ' τάξις.

### Δ' Ἱστορικά.

- 1) Ἀλεξάνδρου Παπακωδρίου Ἱστορία τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος, Γ' τάξις.
- 2) Ἀλεξ. Παπακωδρίου Ἱστορία τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος, Δ' τάξις.
- 3) Ἀλκιβιάδου Ἰωαννίδου Ἱστορία τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος, τάξις Δ'.
- 4) Γ. Γκαγγρή Ἱστορία ἀπὸ τῆς εἰς τοὺς Ρωμαίους ὑποκαγῆς τῆς Ἑλλάδος μέχρι τοῦ παρελθόντος αἰῶνος, Ε' τάξις.

### Ε' Γεωγραφικά.

- 1) Κωνστ. Μητροπούλου Γεωγραφία διὰ τὰ κοινὰ δημοτικά σχολεῖα.

### Σ' Μαθηματικά.

- 1) Π. Π. Ολιγόμου Συλλογὴ ἀριθμ. ἀσκήσεων Β' τάξις.
- 2) Π. Π. Ολιγόμου Συλλογὴ ἀριθμ. ἀσκήσεων Γ' τάξις.

- 3) Π. Π. Ολιγόμου Συλλογὴ ἀριθμ. προβλημάτων Δ' τάξις.
- 4) Μ. Σακελλαροπούλου Πρακτικὴ Γεωμετρία Ε' καὶ Σ' τάξις.

### Ζ' Φυσιγνωστικά.

- 1) Δ. Κουτσομητοπούλου Φυσικὴ Πειραματικὴ Ε' καὶ Σ' τάξις.
- 2) Σπυρ. Μηλιεράκη Ζωολογία Δ', Ε' καὶ Σ' τάξις.
- 3) Δ. Κουτσομητοπούλου Ζωολογία Δ', Ε' καὶ Σ' τάξις.
- 4) Σπυριδ. Μηλιεράκη Φυτολογία, Δ', Ε' καὶ Σ' τάξις.
- 5) Νικολ. Γερμανοῦ Φυτολογία, Δ', Ε' καὶ Σ' τάξις.
- 6) Νικολ. Γερμανοῦ Ὀρυκτολογία καὶ Γεωλογία Ε' καὶ Σ' τάξις.

### Η' Τεχνικά.

- 1) Ἀν. Κωνταντινίδου Καλλιγραφία.
  - 2) Ἐμμ. Λαυτινάκη Ἰγνογραφία Ἀον, Βον καὶ Γον μέρος.
  - 3) Γ. Φαραντάτου Ἰγνογραφία Α', Β' καὶ Γ' μέρος.
- Αἱ περὶ τούτων ὡς καὶ αἱ περὶ τῶν μὴ ἐγκριθέντων καὶ ἀποδοκιμασθέντων βιβλίων ἐκθέσεις τῆς ἐξεταστικῆς τῶν διδασκτικῶν βιβλίων τῆς στοιχειώδους ἐκπαίδευσεως ἐπιτροπῆς δημοσιευθήσονται προσεχῶς ἐν ἰδίῳ παραρτήματι τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐν Ἀθήναις τὴν 21 Ἰουλίῳ 1897.

Ὁ Ὑπουργὸς  
ΑΘ. ΕΥΓΡΑΣΙΑΣ

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

## ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

### ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΜΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1	Ἀπόφασις περὶ τῶν ἐγκριθέντων διδακτικῶν βιβλίων διὰ τὰ ἑλλη- νικά σχολεῖα.	1	Ἀπόφασις τοῦ τέλειου Κερκίρα κατ' ἀγνώστην διὰ λαθρεμπο- ρίας 10 καὶ 6 ζαγκάρους.	3
2	Ἀπόφασις περὶ ἐξοφλήσεων κατατεθεισῶν εἰς τὸ τελευτικόν Παι- δαγωγικὴν διασφάτισης εἰσαγωγῆς ὑπὸ τοῦ κ. Π. Παθούλη.	2	Ἀπόφασις κατὰ ἑλληνικὴν ἵστασιν διὰ παράβαν τοῦ περὶ κρη- νῶν νόμου ΑΥΚ.	4

Ἄριθ. 9630 (1)

Ἀπόφασις περὶ τῶν ἐγκριθέντων διδακτικῶν βιβλίων διὰ τὰ ἑλληνικά σχολεῖα.  
**ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ**

- Συμμόνας τῶν ΒΤΓ' νόμου περὶ διδακτικῶν βιβλίων καὶ πρὸς ἐπέλεξιν αὐτοῦ Βασιλικῆ διατάγματι τῆς 10 Ὀκτωβρίου 1895 ἐνεκρίθησαν ὑπὸ τῶν οικίων ἐπιτροπεῶν τὰ ἑξῆς διδακτικὰ βιβλία διὰ τὰ ἑλληνικά σχολεῖα
- α) Ἡθεολογικὰ γράμματα 1) Γ. Γεραρῆ, 2) Σ. Σακελλαροπούλου.  
β) Ἀπαιτικὴ ἀνάγνωστὰς Σ. Σακελλαροπούλου.  
γ) Ἱστορία διὰ τὴν γ' τάξιν 1) Ἄλ. Ἰωαννίδου καὶ 2) Δ. Παπαθεοδώρου.  
δ) Διὰ τὴν Β' τάξιν 1) Ἄλ. Ἰωαννίδου, 2) Α. Τ. Μπασιζ καὶ 3) Ἄνδρουτσίου.  
ε) Διὰ τὴν Α' τάξιν 1) Ἄλ. Ἰωαννίδου καὶ 2) Α. Τ. Μπασιζ καὶ 3) Ἄνδρουτσίου.  
ς) Πρακτικὴ Ἀριθμητικὴ Ἰ. Θελιασοῦ.  
ζ) Φυσικὴ Π. Κονδύλη.  
η) Φυσικὴ Ἱστορία 1) Ν. Χ. Ἀποστολίδου, 2) Δ. Κυριακοπούλου.  
θ) Γαλλικὰ Γραμματικὰ 1) Α. Τ. Μπασιζ καὶ 3) Ἄνδρουτσίου, 2) Δ. Πανοπούλου, 3) Ἰ. Τέτση, 4) Ν. Κοντοπούλου.  
ι) Γαλλικὰ ἀνάγνωστὰς 1) Α. Τ. Μπασιζ καὶ 3) Ἄνδρουτσίου, 2) Ἰ. Τέτση.  
κ) Ἐν Ἀθήναις τῇ 19 Ἰουλίου 1899.  
ΛΟΨΟΥΡΓΟΣ  
ΑΘ. ΕΥΤΑΣΙΑΣ

Ἄριθ. 6526 (2)

Ἀπόφασις περὶ ἐξοφλήσεων κατατεθεισῶν εἰς τὸ τελευτικόν Παιδαγωγικὴν διασφάτισης εἰσαγωγῆς ὑπὸ τοῦ κ. Π. Παθούλη.  
**Ο ΤΕΛΩΝΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ**  
Πρὸς τὸν κ. Π. Παθούλην.  
Τὴν 9 Ἀπριλίου ε. ζ. κατατέθηκε πάλιν ὑπ' ἀριθ. 21048 διασφάτιση εἰσαγωγῆς, ὅπως παραλάβετε τρία κάρρα φορητὰ παλαιὰ μεταχειρομένη καὶ ἕνα ἵππον.  
Ἐπειδὴ ἡ διασφάτισις ἀποτελεῖ τίτλον ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου, οὗτος παραλαμβάνεται ὑπὸ τοῦ κ. Π. Παθούλη καὶ ἀφορμεῖται ἐπὶ τῆσδε ἐπισημείωσει· ὅτι μετὰ τὴν κ. Π. Παθούλη τὴν διασφάτισιν οὐδὲν παρεμχόμενος καὶ προθεσμίας ταύτης θέλωμεν ἐνεργῆσαι τὰ τοῦ νόμου.

Ἐν Πειραιεὶ τῇ 16 Ἰουλίου 1899  
Ο Τελωνης  
Γ. Ἀνδριουπουλος.

Ἄριθ. 25 (3)

Ἀπόφασις κατ' ἀγνώστην διὰ λαθρεμπορίας 10 ὀκάδων ζαγκάρους.

**Ο ΤΕΛΩΝΗΣ ΚΕΡΚΥΡΑΣ**  
Λαθόντες ὑπ' οὐσιν τὴν ἀπὸ 26 Ἰουνίου ε. ζ. ἐχθεσιν κατασχέσεις τοῦ ἀπονομικοῦ σταθάρχου Ἰωαννίνων ἀπονομιστάρχου Γρηγορίου Μακρῆ, διαβιβασθεῖσαν ἡμῖν διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 892 ε. ζ. ἐπισημειωτικοῦ ἐγγράφου τοῦ ἀστυνομικοῦ Ἐπιμηνοῦ καὶ καταχωρηθεῖσαν εἰς τὸ βιβλίον τῶν πρωτοκόλλων παραδόσεως τοῦ ὑπ' ἡμῶν τελευτικόν ὑπ' ἀριθ. 26, εἰς ἣν προκύπτει ὅτι διερχόμενος οὗτος μετὰ τῶν ὑπ' αὐτῶν ἀνδρῶν Γαβριὴλ Χριστοδουλάτου χωροφύλακος, Κωνσταντίνου Ζαμπᾶτη καὶ Ἀνδρέου Σουβλίου, στρατιωτῶν, ἔξωθεν τοῦ χωρίου Διαπάδες, πρὸς τὸ ὁποῖον μετίβαιαν ἕνα ἐνεργῆσαι κρηναὶ πρὸς ἀνακάλυψιν λαθρεμπορημάτων, εἶρε πλησίον ἐράκχου τινος σάκκου ἐμπεριέχοντα ζαγκάρην εἰς λαθρεμπορίας παρεχομένην, ἣς δὲν ἠδυνήθη καὶ ἀνακάλυψιν τὸν κῆρυον, ἦν κατασχών μετρίτερη καὶ παρέδωκεν ἡμῖν, καὶ τῆς ὁποίας τὸ μέρος κατὰ τὴν ἐν τῷ ἐλεγκτήριῳ ζήτησιν ἀνήτηεν εἰς ὀκάδας καθαράς ἑκά (10).

Σκερθέτως  
Ἐπειδὴ οὐδὲς ὑφίσταται ἰνδοισμὸς, ὅτι ἡ κατασχέθεσιν ζαγκάρης εἶναι πρὸ τῆν λαθρεμπορίας, ἣς οἱ δράσταί διέμειναν ἄγνωστοί, δὲν ἐν ταύτῃ περιπτώσει καὶ ἐκδοθῆ ἀπόφασις κατ' αὐτῶν, ἕνα ἐν πιθανῇ ἐν τῷ μέλλοντι ἀνακαλύψε τῶν ὑπογενομένων εἰς τὴν πληρωμὴν τῆς καταγενομένησιν πονῆς.

Διὰ ταῦτα  
Ἦδόντες καὶ τὰ ἀρθρα 1 καὶ 16 τοῦ Αἰθ. νόμου περὶ μεταρρυθμίσεως διατάξεων τινῶν τοῦ τελευτικικοῦ οργανισμοῦ  
**Ἀπορινομένα**

Κρησοσομεν τὴν προκειμένην πράξιν λαθρεμπορικὴν, ἐνεργηθεῖσαν ὑπ' ἀγνώστην, καὶ ἐπιβλάλλομεν αὐτοῖς τὴν πονηὴν τοῦ ὀκατοπλοῦ εἰσχεζομένου τῶνος, ὅτι οὐδέποτε ἤθελον ἀνακαλύψε οὗτοι.	
Ἐἰς ὀκάδας καθαράς ζαγκάρην ἐπὶ δραχ. 97, 75/00.	
Ἐπταπλοῦν .....	68,60
Ἐν ὅλῳ .....	78,40

Ἦται ἐν ὅλῳ δραχμῶν ἐξομνήματα ὀκάδων καὶ 40/00, καταλογιζόμενος εἰς μέρος τῶν ἰδίων καὶ τὰ τέλη τῆς σημανσεως τῆς παρούσης.